GB	The light sources are not replaceable. If the insulation of the cable is damaged, do not connect the product to the power supply. Do not connect the light chain to the power supply while it is still in its packaging. Do not connect parts of this light chain with parts of light chains from another manufacturer. This means that this product must not be connected to a light chain, transformer, or cable connection system of another brand. Connections may only be made using the supplied connectors. All open ends must be sealed before use. This means that before putting the product into operation, you must check that the end cap around the socket connector is securely closed. If the connecting cable or the light chain needs to be replaced due to damage, use only cables approved by the manufacturer. If a light source is cracked or damaged, this product must not be used or left energized and must be safely disposed of. The Connect System Premium is not compatible with light chains, adapters, and accessories of the Connect System Standard. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance. WARNING - THIS PRODUCT MUST NOT BE USED WITHOUT THE APPROPRIATE SEALS IN PLACE! WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT USE IF THE LIGHT SOURCES ARE DAMAGED OR MISSING! This product is intended for decorative lighting. This product is not a toy; do not give it to children!
CZ	Světelné zdroje nejsou vyměnitelné. Pokud dojde k poškození izolace vodiče, nepřipojujte k napájení. Nepřipojujte světelný řetěz k napájení, pokud je ještě v obalu. Nepropojovat části tohoto světelného řetězu s částmi světelných řetězů jiného výrobce. Tzn. tento výrobek nesmí být připojen ke světelnému řetězu, transformátoru nebo propojovacímu systému kabelů jiné značky. Propojení se provádí pouze pomocí dodávaných konektorů. Všechny otevřené konce musí být před použitím utěsněny. Tzn. před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je koncová zátka kolem zásuvkového konektoru uzavřena. V případě, že propojovací kabel nebo světelný řetěz musí být vyměněn z důvodu poškození, použijte pouze kabely schválené výrobcem. Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje nesmí být tento výrobek používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován.Connect system Premium není kompatibilní s řetězy, adaptéry a příslušenstvím connect systému Standard. Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát. UPOZORNĚNÍ – TENTO VÝROBEK SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ PATŘIČNÝCH TĚSNĚNÍ! UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! NEPOUŽÍVAT POKUD JSOU SVĚTELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ NEBO CHYBÍ! Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení. Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem!
SK	Nepripájajte svetelnú reťaz k napájaniu, pokiaľ sa nachádza v obale. Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné. Nepripájajte ďalšie vianočné osvetlenie. Pri manipulácii odpojte výrobok od elektrickej siete. V prípade poruchy nevyberajte žiarovky a svetelnú reťaz neopravujte! Nezasahujte do zapojenia. Používajte iba so zdrojom napájania dodaným k výrobku. Vhodné na vnútorné aj vonkajšie použitie. Pri prasknutí alebo poškodení svetelného zdroja sa svetelná reťaz nesmie používať ani ponechať pod napätím, ale musí byť bezpečne zlikvidovaná. Tento výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom! Nie je určený na celoročné používanie vo vonkajšom prostredí. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým ich fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí bránia v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je potrebný dohľad nad deťmi, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať. Svetelná reťaz je navinutá na praktickej plastovej cievke, ktorá ju chráni pred poškodením a zabraňuje nechcenému zamotaniu. Po použití reťaz opäť navíňte na cievku a bezpečne ju uskladnite. UPOZORNENIE – TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ PRÍSLUŠNÝCH TESNENÍ! UPOZORNENIE – NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEPOUŽÍVAJTE, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKODENÉ ALEBO CHÝBAJÚ!
PL	Nie podłączaj łańcucha świetlnego do zasilania, gdy znajduje się on w opakowaniu. Źródła światła nie podlegają wymianie. Nie podłączaj dodatkowego oświetlenia świątecznego. Podczas manipulowania produktem odłącz go od sieci elektrycznej. W przypadku awarii nie wyjmuj żarówek i nie naprawiaj łańcucha świetlnego! Nie ingeruj w instalację elektryczną. Używaj wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z produktem. Nadaje się zarówno do użytku wewnętrznego, jak i zewnętrznego. W przypadku pęknięcia lub uszkodzenia źródła światła łańcuch świetlny nie może być używany ani pozostawiony pod napięciem, lecz powinien zostać bezpiecznie zutylizowany. Produkt przeznaczony jest do oświetlenia dekoracyjnego. Ten produkt nie jest zabawką, nie dawaj go dzieciom do rąk! Produkt nie jest przeznaczony do całorocznego użytkowania na zewnątrz. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe albo brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwiają bezpieczne korzystanie z urządzenia, chyba że pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem. Łańcuch świetlny jest nawinięty na praktyczną plastikową szpulę, która chroni go przed uszkodzeniem i zapobiega przypadkowemu splątaniu. Po użyciu ponownie nawiń łańcuch na szpulę i przechowuj go w bezpiecznym miejscu. OSTRZEŻENIE – TEN ŁAŃCUCH ŚWIETLNY NIE MOŻE BYĆ UŻYWANY BEZ ODPOWIEDNICH USZCZELNIEŃ! OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! NIE UŻYWAĆ, JEŚLI ŹRÓDŁA ŚWIATŁA SĄ USZKODZONE LUB ICH BRAKUJE!
HU	A fényforrások nem cserélhetők. Ha a vezeték szigetelése megsérül, ne csatlakoztassa a terméket az áramforráshoz. Ne csatlakoztassa a fényfüzért a hálózati tápellátáshoz, amíg az a csomagolásban van. Ne kapcsolja össze ennek a fényfüzérnek a részeit más gyártó fényfüzéreinek részeivel. Ez azt jelenti, hogy a termék nem csatlakoztatható más márkájú fényfüzérhez, transzformátorhoz vagy kábel-összekötő rendszerhez. A csatlakoztatás kizárólag a mellékelt csatlakozók segítségével végezhető. Minden nyitott véget használat előtt le kell zárni. Ez azt jelenti, hogy üzembe helyezés előtt ellenőrizni kell, hogy az aljzatos csatlakozó körüli zárósapka megfelelően le van-e zárva. Ha a csatlakozókábelt vagy a fényfüzért sérülés miatt ki kell cserélni, kizárólag a gyártó által jóváhagyott kábeleket használjon. Ha egy fényforrás megrepedt vagy megsérül, a terméket nem szabad használni vagy feszültség alatt hagyni, hanem biztonságosan meg kell semmisíteni. A Connect System Premium nem kompatibilis a Connect System Standard rendszer fényfüzéreivel, adaptereivel és tartozékaival. Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal vagy ismeretekkel, kivéve, ha biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy tőle megfelelő útmutatást kaptak a készülék használatára vonatkozóan. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játsszanak a készülékkel. FIGYELEM – EZ A TERMÉK NEM HASZNÁLHATÓ A MEGFELELŐ TÖMÍTÉSEK NÉLKÜL! FIGYELEM – ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! NE HASZNÁLJA, HA A FÉNYFORRÁSOK SÉRÜLTEK VAGY HIÁNYOZNAK! Ez a termék dekorációs világítás céljára készült. Ez a termék nem játék, ne adja gyermekek kezébe!
SI	Svetlobni viri niso zamenljivi. Če pride do poškodbe izolacije kabla, izdelka ne priključujte na napajanje. Svetlobne verige ne priključujte na napajanje, dokler je še v embalaži. Delov te svetlobne verige ne povezujte z deli svetlobnih verig drugega proizvajalca. To pomeni, da tega izdelka ni dovoljeno priključiti na svetlobno verigo, transformator ali sistem povezovalnih kablov druge blagovne znamke. Povezovanje je dovoljeno le s priloženimi konektorji. Vsi odprti konci morajo biti pred uporabo zatesnjeni. To pomeni, da morate pred uporabo preveriti, ali je zaključni pokrov okoli vtičničnega konektorja pravilno zaprt. Če je zaradi poškodbe potrebno zamenjati povezovalni kabel ali svetlobno verigo, uporabljajte samo kable, ki jih je odobril proizvajalec. Če svetlobni vir poči ali se poškoduje, tega izdelka ne smete uporabljati ali pustiti pod napetostjo, temveč ga je treba varno odstraniti. Connect System Premium ni združljiv s svetlobnimi verigami, adapterji in dodatki sistema Connect System Standard. Ta naprava ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroki), ki imajo zmanjšane telesne, senzorične ali duševne sposobnosti oziroma nimajo dovolj izkušenj in znanja za varno uporabo naprave, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila za uporabo naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se z napravo ne igrajo. OPOZORILO – TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI BREZ USTREZNIH TESNIL! OPOZORILO – NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA! NE UPORABLJAJTE, ČE SO SVETLOBNI VIRI POŠKODOVANI ALI MANJKAJO! Ta izdelek je namenjen dekorativni osvetlitvi. Ta izdelek ni igrača, zato ga ne dajajte v roke otrokom!
RS|HR|BA|ME	Ne priključujte svjetlosni lanac na napajanje dok se nalazi u ambalaži. Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi. Ne priključujte dodatnu božićnu rasvjetu. Prije rukovanja proizvodom isključite ga iz električne mreže. U slučaju kvara nemojte uklanjati žaruljice niti popravljati svjetlosni lanac! Ne dirajte električne spojeve. Koristite isključivo s izvorom napajanja isporučenim uz proizvod. Prikladno za unutarnju i vanjsku uporabu. U slučaju puknuća ili oštećenja izvora svjetlosti, svjetlosni lanac ne smije se koristiti niti ostati pod naponom, već ga treba sigurno zbrinuti. Ovaj proizvod namijenjen je za dekorativnu rasvjetu. Ovaj proizvod nije igračka, ne dajte ga djeci u ruke! Nije namijenjen za cjelogodišnju vanjsku uporabu. Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) čije fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti, odnosno nedostatak iskustva i znanja, onemogućuju sigurno korištenje uređaja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute za uporabu uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem. Svjetlosni lanac namotan je na praktičnu plastičnu kolutnicu koja ga štiti od oštećenja i sprječava neželjeno zapetljavanje. Nakon uporabe ponovno namotajte lanac na kolutnicu i sigurno ga pohranite. UPOZORENJE – OVAJ SVJETLOSNI LANAC NE SMIJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI! UPOZORENJE – OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! NE KORISTITI AKO SU IZVORI SVJETLOSTI OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU!
DE	Ne priključujte svjetlosni lanac na napajanje dok se nalazi u ambalaži. Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi. Ne priključujte dodatnu božićnu rasvjetu. Prije rukovanja proizvodom isključite ga iz električne mreže. U slučaju kvara nemojte uklanjati žaruljice niti popravljati svjetlosni lanac! Ne dirajte električne spojeve. Koristite isključivo s izvorom napajanja isporučenim uz proizvod. Prikladno za unutarnju i vanjsku uporabu. U slučaju puknuća ili oštećenja izvora svjetlosti, svjetlosni lanac ne smije se koristiti niti ostati pod naponom, već ga treba sigurno zbrinuti. Ovaj proizvod namijenjen je za dekorativnu rasvjetu. Ovaj proizvod nije igračka, ne dajte ga djeci u ruke! Nije namijenjen za cjelogodišnju vanjsku uporabu. Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) čije fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti, odnosno nedostatak iskustva i znanja, onemogućuju sigurno korištenje uređaja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute za uporabu uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem. Svjetlosni lanac namotan je na praktičnu plastičnu kolutnicu koja ga štiti od oštećenja i sprječava neželjeno zapetljavanje. Nakon uporabe ponovno namotajte lanac na kolutnicu i sigurno ga pohranite. UPOZORENJE – OVAJ SVJETLOSNI LANAC NE SMIJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI! UPOZORENJE – OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! NE KORISTITI AKO SU IZVORI SVJETLOSTI OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU!

UA	Не підключайте світловий ланцюг до електромережі, поки він знаходиться в упаковці. Джерела світла не підлягають заміні. Не підключайте додаткові різдвяні світлові гірлянди. Перед будь-якими маніпуляціями від'єднайте виріб від електромережі. У разі несправності не виймайте лампи та не ремонтуйте світловий ланцюг самостійно! Не втручайтеся в електричні з'єднання. Використовуйте лише джерело живлення, що постачається разом із виробом. Підходить як для використання в приміщенні, так і на відкритому повітрі. У разі тріщини або пошкодження джерела світла світловий ланцюг не можна використовувати або залишати під напругою, його необхідно безпечно утилізувати. Цей виріб призначений для декоративного освітлення. Цей виріб не є іграшкою, не давайте його дітям! Не призначений для цілорічного використання на відкритому повітрі. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей), які через свої фізичні, сенсорні або розумові обмеження чи брак досвіду та знань не можуть безпечно користуватися приладом, якщо вони не перебувають під наглядом або не були проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. За дітьми необхідно наглядати, щоб вони не гралися з приладом. Світловий ланцюг намотаний на практичну пластикову котушку, яка захищає його від пошкоджень і запобігає небажаному заплутуванню. Після використання знову намотайте ланцюг на котушку та зберігайте його в безпечному місці. УВАГА – ЦЕЙ СВІТЛОВИЙ ЛАНЦЮГ НЕ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ ВІДПОВІДНИХ УЩІЛЬНЕНЬ! УВАГА – НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛА СВІТЛА ПОШКОДЖЕНІ АБО ВІДСУТНІ!
RO|MD	Не підключайте світловий ланцюг до електромережі, поки він знаходиться в упаковці. Джерела світла не підлягають заміні. Не підключайте додаткові різдвяні світлові гірлянди. Перед будь-якими маніпуляціями від'єднайте виріб від електромережі. У разі несправності не виймайте лампи та не ремонтуйте світловий ланцюг самостійно! Не втручайтеся в електричні з'єднання. Використовуйте лише джерело живлення, що постачається разом із виробом. Підходить як для використання в приміщенні, так і на відкритому повітрі. У разі тріщини або пошкодження джерела світла світловий ланцюг не можна використовувати або залишати під напругою, його необхідно безпечно утилізувати. Цей виріб призначений для декоративного освітлення. Цей виріб не є іграшкою, не давайте його дітям! Не призначений для цілорічного використання на відкритому повітрі. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей), які через свої фізичні, сенсорні або розумові обмеження чи брак досвіду та знань не можуть безпечно користуватися приладом, якщо вони не перебувають під наглядом або не були проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. За дітьми необхідно наглядати, щоб вони не гралися з приладом. Світловий ланцюг намотаний на практичну пластикову котушку, яка захищає його від пошкоджень і запобігає небажаному заплутуванню. Після використання знову намотайте ланцюг на котушку та зберігайте його в безпечному місці. УВАГА – ЦЕЙ СВІТЛОВИЙ ЛАНЦЮГ НЕ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ ВІДПОВІДНИХ УЩІЛЬНЕНЬ! УВАГА – НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛА СВІТЛА ПОШКОДЖЕНІ АБО ВІДСУТНІ!
LT	Nepievienojiet gaismas virteni elektrotīklam, kamēr tā atrodas iepakojumā. Gaismas avoti nav nomaināmi. Nepievienojiet papildu Ziemassvētku apgaismojumu. Pirms jebkādas manipulācijas atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla. Bojājuma gadījumā neizņemiet spuldzes un neměģiniet remontēt gaismas virteni! Neveiciet izmaiņas elektroinstalācijā. Izmantojiet tikai kopā ar izstrādājumam piegādāto barošanas avotu. Piemērots lietošanai gan telpās, gan ārpus telpām. Ja gaismas avots saplīst vai tiek bojāts, gaismas virteni nedrikst lietot vai atstāt piesłēgtu spriegumam, bet tā ir droši jāutilizē. Šis izstrādājums ir paredzēts dekorativam apgaismojumam. Šis izstrādājums nav rotaļlieta, nedodiet to bērniem! Nav paredzēts lietošanai ārpus telpām visu gadu. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas ir ierobežotas vai kurām trūkst pieredzes un zināšanu drošai ierīces lietošanai, ja vien tās neuzrauga vai nav instruējusi par ierīces lietošanu persona, kas ir atbildīga par viņu drošību. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci. Gaismas virtene ir uztīta uz praktiskas plastmasas spoles, kas to pasargā no bojājumiem un novērš nevēlamu sapīšanos. Pēc lietošanas uztiniet virteni atpakaļ uz spoles un droši uzglabājiet. BRĪDINĀJUMS – ŠO GAISMAS VIRTENI NEDRĪKST LIETOT BEZ ATBILSTOŠIEM BLĪVĒJUMIEM! BRĪDINĀJUMS – ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS! NELIETOT, JA GAISMAS AVOTI IR BOJĀTI VAI TO TRŪKST!
LV	Naudokite gaminį tik su komplekte pateiktu transformatoriumi. Šviesos šaltiniai nėra keičiami. Jei laido izoliacija pažeista, neprijunkite gaminio prie maitinimo šaltinio. Neprijunkite šviesos girliandos prie maitinimo šaltinio, kol ji dar yra pakuotėje. Nejunkite šios šviesos girliandos dalių su kito gamintojo šviesos girliandų dalimis. Tai reiškia, kad šio gaminio negalima prijungti prie kito prekės ženklo šviesos girliandos, transformatoriaus ar kabelių sujungimo sistemos. Jungti galima tik naudojant komplekte pateiktas jungtis. Prieš naudojimą visi atviri galai turi būti sandariai uždaryti. Tai reiškia, kad prieš pradėdami naudoti gaminį turite patikrinti, ar galinis dangtelis aplink lizdo jungtį yra uždarytas. Jei dėl pažeidimo reikia pakeisti jungiamąjį laidą arba šviesos girliandą, naudokite tik gamintojo patvirtintus laidus. Jei šviesos šaltinis sudūžta arba yra pažeidžiamas, šio gaminio negalima naudoti ar palikti prijungto prie elektros tinklo, jį būtina saugiai utilizuoti. Neskirta naudoti lauke ištisus metus. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi pakankamai patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba instruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu. ĮSPĖJIMAS – ŠIO GAMINIO NEGALIMA NAUDOTI BE TINKAMŲ SANDARINIMO TARPINIŲ! ĮSPĖJIMAS – ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS! NENAUDOKITE, JEI ŠVIESOS ŠALTINIAI YRA PAŽEISTI ARBA JŲ TRŪKSTA! Šis gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Šis gaminys nėra žaislas, todėl neduokite jo vaikams!
EE	Ärge ühendage valgusketti vooluvõrku, kui see on pakendis. Valgusallikad ei ole vahetatavad. Ärge ühendage täiendavaid jõuluvalgustusi. Enne käsitsemist ühendage toode vooluvõrgust lahti. Rikke korral ärge eemaldage lampe ega parandage valgusketti! Ärge muutke elektriühendusi. Kasutage ainult tootega kaasasolevat toiteallikat. Sobib kasutamiseks nii sise- kui ka välistingimustes. Kui valgusallikas puruneb või saab kahjustada, ei tohi valgusketti kasutada ega jätta pinge alla, vaid see tuleb ohutult kõrvaldada. See toode on ette nähtud dekoratiivseks valgustuseks. See toode ei ole mänguasi, ärge andke seda laste kätte! Ei ole ette nähtud aastaringseks välitingimustes kasutamiseks. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised seadme ohutuks kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui nende üle teostatakse järelevalvet või neid on seadme kasutamise osas juhendanud nende ohutuse eest vastutav isik. Laste üle tuleb teostada järelevalvet, et tagada, et nad seadmega ei mängi. Valguskett on kerítud praktilisele plastpoolile, mis kaitseb seda kahjustuste eest ja hoiab ära soovimatu sasipuntra tekkimise. Pärast kasutamist kerige valgusketti tagasi poolile ja hoidke seda turvalises kohas. HOIATUS – SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA NÕUETEKOHASTE TIHENDITETA! HOIATUS – ELEKTRILÖÖGI OHT! ÄRGE KASUTAGE, KUI VALGUSALLIKAD ON KAHJUSTATUD VÕI PUUDUVAD!
BG	Не свързвайте светлинния гирлянд към електрозахранването, докато е в опаковката. Светлинните източници не подлежат на подмяна. Не свързвайте допълнително коледно осветление. При работа с продукта го изключвайте от електрическата мрежа. В случай на повреда не изваждайте лампичките и не ремонтирайте светлинния гирлянд! Не променяйте електрическите връзки. Използвайте само със захранването, доставено с продукта. Подходящ е както за вътрешна, така и за външна употреба. При счупване или повреда на светлинен източник светлинният гирлянд не трябва да се използва или да остава под напрежение, а трябва да бъде безопасно изхвърлен. Този продукт е предназначен за декоративно осветление. Този продукт не е играчка, не го давайте на деца! Не е предназначен за целогодишна употреба на открито. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и познания възпрепятстват безопасното използване на уреда, освен ако не се намират под наблюдение или не са инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Необходим е надзор над децата, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда. Светлинният гирлянд е навит на практична пластмасова макара, която го предпазва от повреди и предотвратява нежелано заплитане. След употреба навийте гирлянда обратно на макарата и го съхранявайте на безопасно място. ВНИМАНИЕ – ТОЗИ СВЕТЛИНЕН ГИРЛЯНД НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ СЪОТВЕТНИТЕ УПЛЪТНЕНИЯ! ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ, АКО СВЕТЛИННИТЕ ИЗТОЧНИЦИ СА ПОВРЕДЕНИ ИЛИ ЛИПСВАТ!
FR|BE	Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables. Si l'isolation du câble est endommagée, ne raccordez pas le produit à l'alimentation électrique. Ne branchez pas la guirlande lumineuse à l'alimentation tant qu'elle se trouve encore dans son emballage. Ne raccordez pas des parties de cette guirlande lumineuse à des parties de guirlandes lumineuses d'un autre fabricant. Cela signifie que ce produit ne doit pas être raccordé à une guirlande lumineuse, un transformateur ou un système de connexion de câbles d'une autre marque. Le raccordement doit être effectué uniquement à l'aide des connecteurs fournis. Toutes les extrémités ouvertes doivent être étanchéifiées avant utilisation. Cela signifie qu'avant la mise en service, vous devez vérifier que le capuchon de fermeture autour du connecteur femelle est correctement fermé. Si le câble de raccordement ou la guirlande lumineuse doit être remplacé en raison d'un dommage, utilisez uniquement des câbles approuvés par le fabricant. En cas de rupture ou d'endommagement d'une source lumineuse, ce produit ne doit pas être utilisé ni laissé sous tension, mais doit être éliminé en toute sécurité. Le système Connect System Premium n'est pas compatible avec les guirlandes lumineuses, adaptateurs et accessoires du système Connect System Standard. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. AVERTISSEMENT – CE PRODUIT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ APPROPRIÉS ! AVERTISSEMENT – RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! NE PAS UTILISER SI LES SOURCES LUMINEUSES SONT ENDOMMAGÉES OU MANQUANTES ! Ce produit est destiné à un éclairage décoratif. Ce produit n'est pas un jouet, ne le laissez pas à la portée des enfants !
IT	Non collegare la catena luminosa all'alimentazione elettrica mentre si trova nell'imballaggio. Le sorgenti luminose non sono sostituibili. Non collegare ulteriori luci natalizie. Scollegare il prodotto dalla rete elettrica prima di qualsiasi manipolazione. In caso di guasto, non rimuovere le lampadine e non riparare la catena luminosa! Non intervenire sui collegamenti elettrici. Utilizzare esclusivamente con l'alimentatore fornito con il prodotto. Adatto sia per uso interno che esterno. In caso di rottura o danneggiamento di una sorgente luminosa, la catena luminosa non deve essere utilizzata né lasciata sotto tensione, ma deve essere smaltita in modo sicuro. Questo prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Questo prodotto non è un giocattolo, non lasciarlo nelle mani dei bambini! Non è destinato all'uso esterno durante tutto l'anno. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. La catena luminosa è avvolta su una pratica bobina in plastica che la protegge dai danni e impedisce che si aggrovigli accidentalmente. Dopo l'uso, avvolgere nuovamente la catena sulla bobina e conservarla in un luogo sicuro. ATTENZIONE – QUESTA CATENA LUMINOSA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA LE APPOSITE GUARNIZIONI! ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA! NON UTILIZZARE SE LE SORGENTI LUMINOSE SONO DANNEGGIATE O MANCANTI!

NL	Sluit de lichtslinger niet aan op de stroomvoorziening terwijl deze zich nog in de verpakking bevindt. De lichtbronnen zijn niet vervangbaar. Sluit geen extra kerstverlichting aan. Koppel het product los van het elektriciteitsnet voordat u het hanteert. Verwijder bij een storing geen lampjes en probeer de lichtslinger niet te repareren! Breng geen wijzigingen aan in de bedrading. Gebruik uitsluitend de voeding die bij het product is geleverd. Geschikt voor zowel binnen- als buitengebruik. Bij breuk of beschadiging van een lichtbron mag de lichtslinger niet worden gebruikt of onder spanning blijven staan, maar moet deze op veilige wijze worden afgevoerd. Dit product is bedoeld voor decoratieve verlichting. Dit product is geen speelgoed; geef het niet aan kinderen! Niet bestemd voor het hele jaar door buitengebruik. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen. De lichtslinger is opgerold op een praktische kunststof haspel die bescherming biedt tegen beschadiging en ongewenst in de war raken voorkomt. Rol de lichtslinger na gebruik weer op de haspel en berg deze veilig op. WAARSCHUWING – DEZE LICHTSLINGER MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ZONDER DE JUISTE AFDICHTINGEN! WAARSCHUWING – GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! NIET GEBRUIKEN ALS DE LICHTBRONNEN BESCHADIGD ZIJN OF ONTBREKEN!
ES	No conecte la cadena de luces a la alimentación eléctrica mientras se encuentre en el embalaje. Las fuentes de luz no son reemplazables. No conecte iluminación navideña adicional. Desconecte el producto de la red eléctrica antes de manipularlo. En caso de avería, no retire las bombillas ni intente reparar la cadena de luces. No modifique las conexiones eléctricas. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. Apta tanto para uso interior como exterior. En caso de que una fuente de luz se rompa o resulte dañada, la cadena de luces no debe utilizarse ni permanecer conectada a la corriente eléctrica, sino que debe desecharse de forma segura. Este producto está destinado a la iluminación decorativa. Este producto no es un juguete; no lo deje en manos de los niños. No está destinado al uso en exteriores durante todo el año. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o cuya falta de experiencia y conocimientos, les impidan utilizar el aparato de forma segura, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato. La cadena de luces está enrollada en un práctico carrete de plástico que la protege contra daños y evita que se enrede accidentalmente. Después de su uso, vuelva a enrollar la cadena de luces en el carrete y guárdela de forma segura. ADVERTENCIA: ¡ESTA CADENA DE LUCES NO DEBE UTILIZARSE SIN LAS JUNTAS DE ESTANQUEIDAD ADECUADAS! ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! ¡NO UTILICE EL PRODUCTO SI LAS FUENTES DE LUZ ESTÁN DAÑADAS O FALTAN!
PT	Não ligue a corrente luminosa à alimentação elétrica enquanto estiver na embalagem. As fontes de luz não são substituíveis. Não ligue iluminação de Natal adicional. Desligue o produto da rede elétrica antes de qualquer manuseamento. Em caso de avaria, não retire as lâmpadas nem tente reparar a corrente luminosa! Não altere as ligações elétricas. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Adequado para utilização tanto em interiores como em exteriores. Em caso de quebra ou dano de uma fonte de luz, a corrente luminosa não deve ser utilizada nem permanecer ligada à corrente elétrica, devendo ser eliminada de forma segura. Este produto destina-se a iluminação decorativa. Este produto não é um brinquedo, não o dê a crianças! Não se destina a utilização no exterior durante todo o ano. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou a falta de experiência e conhecimentos, impeçam uma utilização segura do aparelho, exceto quando supervisionadas ou instruídas quanto à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. A corrente luminosa está enrolada numa prática bobina de plástico que a protege contra danos e evita emaranhamentos indesejados. Após a utilização, volte a enrolar a corrente na bobina e guarde-a em local seguro. ATENÇÃO – ESTA CORRENTE LUMINOSA NÃO DEVE SER UTILIZADA SEM AS VEDAÇÕES ADEQUADAS! ATENÇÃO – PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO! NÃO UTILIZE SE AS FONTES DE LUZ ESTIVEREM DANIFICADAS OU EM FALTA!
GR|CY	Μην συνδέετε τη φωτεινή γιρλάντα στην παροχή ρεύματος όσο βρίσκεται στη συσκευασία της. Οι φωτεινές πηγές δεν είναι αντικαταστάσιμες. Μην συνδέετε πρόσθετο χριστουγεννιάτικο φωτισμό. Αποσυνδέετε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από οποιονδήποτε χειρισμό. Σε περίπτωση βλάβης, μην αφαιρείτε τους λαμπτήρες και μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τη φωτεινή γιρλάντα! Μην επεμβαίνετε στις ηλεκτρικές συνδέσεις. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με το προϊόν. Κατάλληλο τόσο για εσωτερική όσο και για εξωτερική χρήση. Σε περίπτωση θραύσης ή βλάβης μιας φωτεινής πηγής, η φωτεινή γιρλάντα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ούτε να παραμένει συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος, αλλά πρέπει να απορρίπτεται με ασφαλή τρόπο. Το προϊόν αυτό προορίζεται για διακοσμητικό φωτισμό. Το προϊόν αυτό δεν είναι παιχνίδι, μην το δίνετε στα παιδιά! Δεν προορίζεται για υπαίθρια χρήση καθ' όλη τη διάρκεια του έτους. Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων οι σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή η έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων δεν τους επιτρέπουν την ασφαλή χρήση της συσκευής, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Η φωτεινή γιρλάντα είναι τυλιγμένη σε ένα πρακτικό πλαστικό καρούλι, το οποίο την προστατεύει από ζημιές και αποτρέπει το ανεπιθύμητο μπέρδεμα. Μετά τη χρήση, τυλίξτε ξανά τη γιρλάντα στο καρούλι και αποθηκεύστε την με ασφάλεια. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΑΥΤΗ Η ΦΩΤΕΙΝΗ ΓΙΡΛΑΝΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΑ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΟΙ ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΕΣ Ή ΑΠΟΥΣΙΑΖΟΥΝ!
SE	Använd produkten endast tillsammans med den medföljande transformatorn. Ljuskällorna är inte utbytbara. Om kabelns isolering är skadad får produkten inte anslutas till strömförsörjningen. Anslut inte ljusslingan till strömförsörjningen medan den fortfarande ligger i förpackningen. Anslut inte delar av denna ljusslinga till delar av ljusslingor från en annan tillverkare. Detta innebär att denna produkt inte får anslutas till en ljusslinga, transformator eller ett kabelanslutningssystem av ett annat fabrikat. Anslutning får endast ske med de medföljande kontakterna. Alla öppna ändar måste vara tätade före användning. Detta innebär att du före idrifttagning ska kontrollera att ändlocket runt uttagskontakten är stängt. Om anslutningskabeln eller ljusslingan behöver bytas ut på grund av skada får endast kablar som godkänts av tillverkaren användas. Om en ljuskälla spricker eller skadas får denna produkt inte användas eller lämnas ansluten till strömförsörjningen utan ska kasseras på ett säkert sätt. Produkten är inte avsedd för utomhusbruk året runt. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten. VARNING – DENNA PRODUKT FÅR INTE ANVÄNDAS UTAN KORREKTA TÄTNINGAR! VARNING – RISK FÖR ELCHOCK! ANVÄND INTE PRODUKTEN OM LJUSKÄLLORNA ÄR SKADADE ELLER SAKNAS! Denna produkt är avsedd för dekorativ belysning. Denna produkt är inte en leksak och får inte ges till barn!
FI	Älä kytke valoketjua verkkovirtaan sen ollessa pakkauksessa. Valonlähteet eivät ole vaihdettavissa. Älä liitä muita jouluvaloja tähän tuotteeseen. Irrota tuote sähköverkosta ennen käsittelyä. Vian sattuessa älä poista lamppuja äläkä korjaa valoketjua itse! Älä tee muutoksia sähköliitäntöihin. Käytä ainoastaan tuotteen mukana toimitettua virtalähdettä. Soveltuu sekä sisä- että ulkokäyttöön. Jos valonlähde rikkoutuu tai vaurioituu, valoketjua ei saa käyttää eikä jättää jännitteelliseksi, vaan se on hävitettävä turvallisesti. Tämä tuote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Tämä tuote ei ole lelu, älä anna sitä lasten käsiin! Ei ole tarkoitettu ympärivuotiseen ulkokäyttöön. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käyttöön, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa laitteen turvalliseen käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole opastanut heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella. Valoketju on kierretty käytännölliselle muovikelalle, joka suojaa sitä vaurioilta ja estää sotkeutumisen. Käytön jälkeen kääri valoketju takaisin kelalle ja säilytä sitä turvallisessa paikassa. VAROITUS – TÄTÄ VALOKETJUA EI SAA KÄYTTÄÄ ILMAN ASIANMUKAISIA TIIVISTEITÄ! VAROITUS – SÄHKÖISKUN VAARA! ÄLÄ KÄYTÄ TUOTETTA, JOS VALONLÄHTEET OVAT VAURIOITUNEET TAI PUUTTUVAT!
DK	Tilslut ikke lyskæden til strømforsyningen, mens den er i emballagen. Lyskilderne kan ikke udskiftes. Tilslut ikke yderligere julebelysning. Afbryd produktet fra elnettet før håndtering. I tilfælde af fejl må du ikke fjerne pærerne eller reparere lyskæden! Foretag ingen ændringer i ledningsføringen. Anvend kun den strømforsyning, der følger med produktet. Velegnet til både indendørs og udendørs brug. Hvis en lyskilde går i stykker eller beskadiges, må lyskæden ikke anvendes eller efterlades tilsluttet strøm, men skal bortskaffes på sikker vis. Dette produkt er beregnet til dekorativ belysning. Dette produkt er ikke legetøj og må ikke gives til børn! Ikke beregnet til udendørs brug hele året rundt. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden forhindrer dem i at bruge apparatet sikkert, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Lyskæden er oprullet på en praktisk plastspole, som beskytter den mod beskadigelse og forhindrer utilsigtet sammenfiltring. Efter brug skal lyskæden rulles op på spolen igen og opbevares sikkert. ADVARSEL – DENNE LYSKÆDE MÅ IKKE ANVENDES UDEN DE KORREKTE TÆTNINGER! ADVARSEL – RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! MÅ IKKE ANVENDES, HVIS LYSKILDERNE ER BESKADIGEDE ELLER MANGLER!